

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 26 (1950-1951)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ZÜRICH

am Bahnhofplatz

**BRAUSTUBE  
HÜRLIMANN**

bekannt für  
preiswert und gut!

**Dändliker & Hotz AG.**

Thalwil

Gerberei und  
Lederhandel

Militärleder-  
Lieferanten

LOCHER

**SCHIESSEN  
UND  
TREFFEN**

mit Infanteriewaffen

Kurzgefaßte militärische  
Schieß- und Waffenlehre.  
Reich illustriert  
Fr. 4.50

Der Inhalt, der das notwen-  
dige Wissen über Schußwaffen  
im allgemeinen und beson-  
dern, Geschöswirkung und  
Waffeneinsatz umfaßt, wird  
auf gut verständliche und teils  
ganz neue, lebendige Art  
dargestellt. (Bund, Bern).

In allen Buchhandlungen

VERLAG  
HUBER & CO. AG.  
FRAUENFELD

**BAHNHOFBUFFET  
WINTERTHUR**

prompte und gute  
Bedienung

Saal für Versammlungen  
und Bankette

Tel. 2 13 35

A. Witzig

**HABASUMA**



**CIGARREN**

15 bis 70 Cts. per Stück

**HERRENHEMDEN  
DIE BEVORZUGTE MARKE**



**S.A. PIETRO REALINI AG.  
STABIO**

**Henzel** reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephon 33 20 55

Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung

FILIALEN:

Rosenasse 7 Tel. 32 41 48  
Stauffacherstr. 28 " 23 33 61  
Kreuzplatz 5a " 24 78 32  
Gotthardstr. 67 " 25 73 76  
Schmi de Wied. " 33 20 82  
Albisstraße 71 " 45 01 58

**SCHAFFHAUSER WOLLE**



Verlangen Sie Helvetia-Senf  
wenn Sie guten Senf wollen



Mit Silva-Bilderscheck

**Gernwe**  
A. GEMMINGER

Zürcherstraße 145

Winterthur-Töß

Tel. 2 19 30

Gut und preiswürdig!

**Fischkleister**

in Pulver, kaltwasser-  
löslich zum Aufziehen  
von Scheiben und  
Kleben von Plätzli  
vorzüglich geeignet



Zu beziehen durch Scheibenlie-  
feranten und Drogerien

FÄRBEREI UND CHEMISCHE WASCHANSTALT

**W. Gisler, Solothurn**

Fabrik: Bielstraße Telephon 2 25 42

Trauersachen schnellstens

empfiehlt sich bestens

Qualitäts-  
Fabrikate



**Jacques Thoma**

Telephon (052) 2 67 73

Drahtbürsten-  
Spezialfabrik

**Winterthur**

Drahtbürsten aller Art und für jeden Zweck  
für Industrie, Baugewerbe usw.

**BAHNHOFBUFFET**

Julius Primus Bern

Zürich

# EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

# CARL DIENER *Löhne*

BAUGESCHÄFT  
ZÜRICH 7

TELEPHON 32 69 45

## ROBERT STRÄSSLE

Heizungsingenieur

Eidg. diplom. Inst. im  
Gas- und Wasserfach

Färberstraße 8

Zürich 8

Tel. 24 63 30

HEIZUNG — SANITÄR

## Fietz & Leuthold AG., Zürich

HOCH- und TIEFBAU

Sägewerk und Zimmerei / Asphaltarbeiten

Seefeldstraße 152

Telephon 32 71 60/61

## Figi & Keller

HOCH- UND TIEFBAU, ZIMMEREI

Zürich 6 — Kloten — Küsnacht

Tel. 26 03 48

Tel. 93 71 16

Tel. 91 02 24

**AGEISSBÜHLER & SOHN**

BAUUNTERNEHMUNG **AG R** RÜTI / Zch.

Büro und Lagerplatz: Mürtchenstraße 15  
Wohn-, Industrie- und Umbauten,  
Eisenbeton, Abbruch, Straßenbau  
Tiefbau

## Eduard Bolli, Schaffhausen

Diplom. Baumeister

Telephon 534 05

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurer-Arbeiten  
Erdarbeiten, Kanalisationen  
Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden



Bauunternehmung

**Franz Vago**

Müllheim-Wigolt. (Thurg.)

Hoch- und Tiefbau

Straßenbau

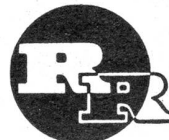
Sägerei — Kies- und Schotterwerke

## Angelo Battistini

HOCH- UND TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

Schaffhausen, Webergasse 39

Telephon 5 19 14 und 5 21 63



**R. Rigling & Co.**

Zürich-Oerlikon

Leutschenbachstraße 44  
Telephon (t 51) 46 82 25

MECH. ZIMMEREI UND SÄGEREI

Spezial-Holzkonstruktionen

Ringdübel ⚡ Patent

## F. & H. Riedtmann

Dipl. Baumeister, Basel

Neubauten  
Umbauten  
Reparaturen  
Gebäudeunterhalt  
Schatzungen  
Expertisen  
Bagger-Arbeiten

Güterstraße 205 Telephon 5 44 33

**Stuag**

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.

## Wyss, Meyer & Cie.

Bauunternehmung und Ingenieurbureau

Grenchen

Telephon 8 57 24

HOCHBAU

SÄGEREI

TIEFBAU

ZIMMEREI

AKTIENGESELLSCHAFT

**JÄGGI-OLTEN**

HOCH- UND TIEFBAU  
ZIMMEREI - SCHREINEREI

**Straßen- und Tiefbauunternehmung**  
**A. Käppeli's Söhne, Wohlen (Aargau)**

Telephon 6 14 90

Zweigniederlassungen in Chur, Wallenstadt, Steinerberg SZ, Altdorf  
Walzenbetrieb Straßenbeläge Baggerarbeiten

Steinbrüche in  
Brunnen, Wallenstadt, Einsiedeln  
Sonderabteilungen für  
vollständige Wasserversorgungsanlagen  
Quellenfassungen  
Grundwasserbohrungen

**Emil Seiler, Pratteln**

BAUGESCHÄFT, HOCH- UND TIEFBAU

Büro und Lager: Ausführung von Hoch-, Tiefbau und  
Oberemattstr. 22 Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Telephon 601 64 Reparaturen / Fachm. Beratungen.

**J. Gestle AG., Chur**

EISEN-, METALL- UND KASSENBAU

Panzertüren / Stahlrohre  
Türzargen / Kipptore

*in bewährter Konstruktion*

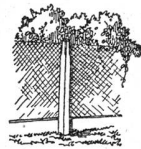
**Hans Keller & Sohn**

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte

**BERN-Fischermätteli**

Weissensteinstrasse 6

Tel. (031) 5 23 74



Einfriedungen / Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke, Patent Hofmann  
Benzinabscheider System Seiling,  
von der EMPA geprüft

Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz  
**Seiling-Eisenbeton AG., Bern**

Prospekte / Telephon 5 00 19

**Eisen A.-G. Bern**

Büros: Spitalgasse 37

Lager: Weyermannshaus

**empfiehlt sich Ihnen bestens**

**Präzisionswerk Seewen-Schwyz**

**A. KISTLER-SCHNEBLI vorm. A. GANZ-HAHN**

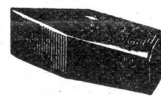
Ich offeriere Ihnen die seit Jahren bestbewährten und von  
uns fabrizierten:

Sicherheitschlösser, Einbauszylinder für Kasten- und Einsteck-  
schloß, diverse Typen für alle Zwecke, Marke „BAAL“.  
Ersteller von Passe partout-Anlagen über General- sowie  
Gruppen- und Zentralschlüssel gehend. Spez. Fabrik- und  
Büroräume. Referenzen stehen zur Verfügung.

**Jakob Joos Sohn**

Schlossermeister — Eisenbau

CHUR Planaterrastrasse 6 / Telephon 2 16 46



**Bauwerkzeuge für Hoch- und Tiefbau**

Pickel und Schaufeln, Hebeisen, Mineur- und Stein-  
schlegel, Pfahlschuhe, Gesteinsbohrer usw.  
Schmiedestücke jeder Art, roh und einbaufertig,  
liefert vorteilhaft

**Gebr. Waldis, Altdorf**

**Hammer- und Preßwerk  
Werkzeugfabrik**

**BAUNTERNEHMUNG MURER AG., ANDERMATT**

TELEPHON 124

Zweigniederlassungen in Erstfeld, Sedrun und Fiesch



**E. TRINLER, THUN**

Bernstrasse 13

Tel. 2 14 20

Für sämtliche Elektrische Apparate

**Elektromechanische Spezialwerkstätte**

**Restaurant Kappelerhof**

**ZÜRICH 1** (beim Paradeplatz) Telephon 23 19 06

**Fischspezialitäten**

Mit höflicher Empfehlung Familie Brunner.

**Färberei Wädenswil**

**Chem. Reinigungs-AG., Wädenswil-Zeh.** Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich empfiehlt sich für die

Badenerstr. 60,

Tel. 25 20 41

Forchstr. 92, Tel. 32 67 11

*Pflege Ihrer Uniformen*



BENZINTANKS  
MESSAPPARATE  
FEUERLÖSCHER  
ÖLFEUERUNGEN

**A.G. FÜR EXPLOSIONS- U. FEUERSCHUTZ  
HÖRGEN (ZÜRICH) • TEL. 924.201**

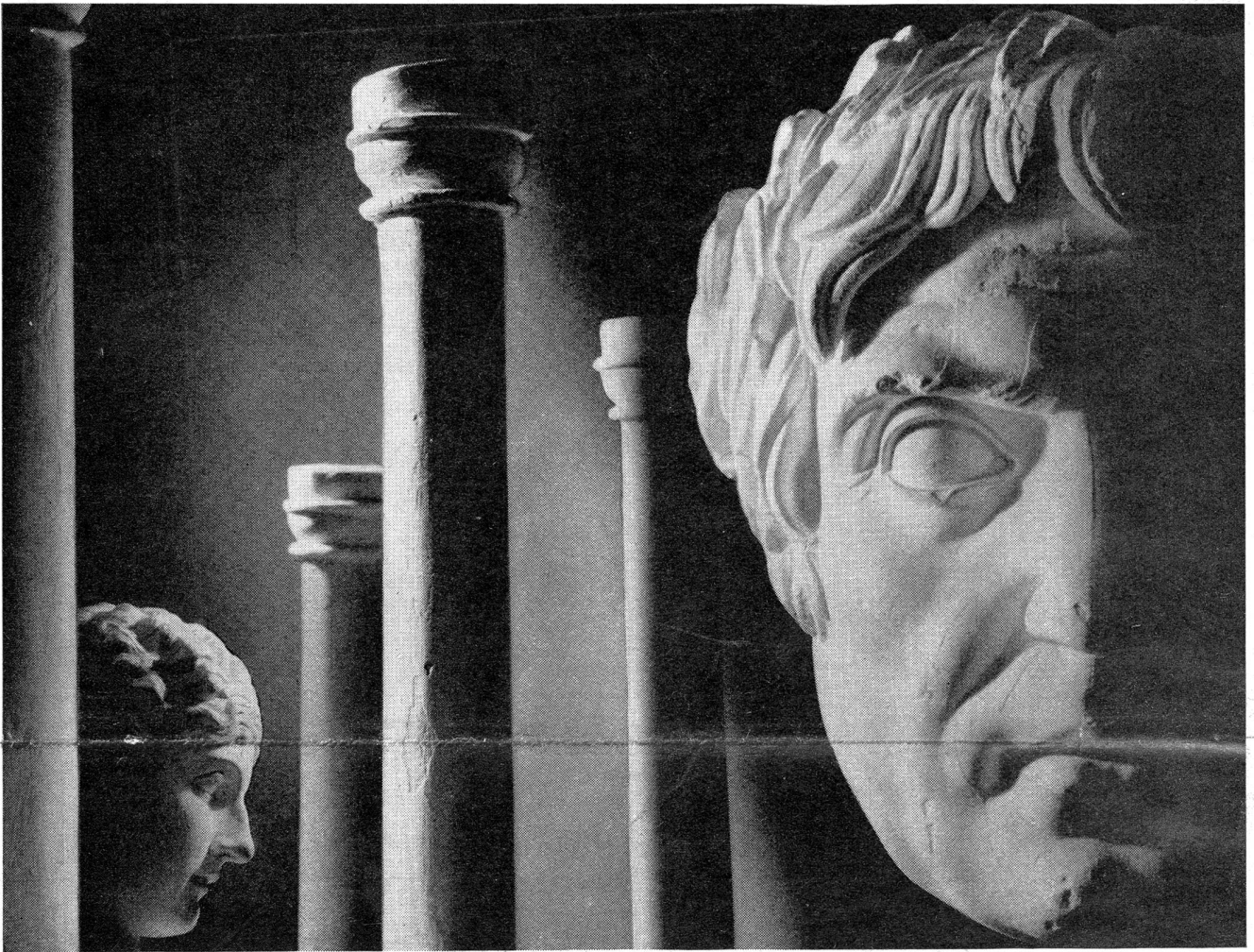
**Eduard Gallusser AG., Berneck**

Fabrikation von Militärzeugleder für Sattler

Juchtenleder und Sohlleder für erstklassige Sportschuhe



# SCIPIO AFRICANUS LIESS SICH TÄGLICH RASIEREN !



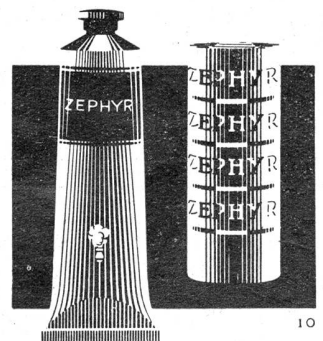
**UNGEFÄHR** 300 Jahre vor Christus begann im alten Rom die Zeit der bartlosen Mode. Scipio Africanus huldigte dem Grundsatz, daß sich jeder vornehme Römer täglich einmal rasieren lassen solle und billigte nur eine einzige Ausnahme: «Wenn Du eine Frau besuchst», sagte er, «dann rasiere Dich... zweimal!» Das Bartschneiden wurde durch Tonsoren besorgt, die aus Sizilien nach Rom gekommen waren.

*Friedrich Steinfels, Zürich*

**D**as tägliche Rasieren ist heute mit keinem «Soll» und keinem «Muß» mehr verbunden, denn wer den Zephyr-Schaum kennt, tut es mit Lust und Freude. Genau so wie das Zähneputzen mit einer guten Zahnpasta eine Erfrischung ist, ist es auch die Rasur mit der Zephyr-Stange oder der Zephyr-Crème. Zephyr schäumt steif und voluminös, nimmt ein Maximum an Luft und Wasser auf, weicht die starren Barthaare auf und stellt sie zum Schnitt. Wer sich mit Zephyr einseift, wird mit der scharfen Klinge untadelig ausrasieren, ohne daß die Haut sich rötet, beißt oder gar aufgerissen wird und blutet. Weil der Zephyr-Schaum viel Wärme trägt, bleibt die Gesichtshaut während dem Rasieren elastisch, weich und wird nicht spröde. Freuen wir uns darüber, daß eine schweizerische Rasierseife so viele gute Eigenschaften hat.

Zephyr-Rasiercrème Fr. 1.60  
Zephyr-Rasierseife ohne Etui Fr. 1.—  
Zephyr-Rasierseife in Bakelit-Etui Fr. 1.60  
Jede Packung enthält 1 Silva-Bilderscheck von 4 Punkten.

## ZEPHYR



10